

GRAUPNER | SJ

POLARON POWER SUPPLY

12 V 25 A spínaný zdroj
12V25A SMPS

NÁVOD K POUŽITÍ

Před použitím si prosím pečlivě přečtete tento návod. Uchovejte tento návod na vhodném místě, abyste ho v případě potřeby snadno a rychle našli.

OPERATING MANUAL

Please read this manual thoroughly. Keep this manual in a convenient place for quick and easy reference.



Obj. číslo:
S2012
S2012.CZ

Order No:
S2012
S2012.CZ

Neručíme za tiskové chyby! Změny vyhrazeny!



1. Před použitím	3
2. Podpora a servis	3
2.1 Zákaznická podpora	3
2.2 Internetový obchod	3
2.3 Omezení záruky	3
2.4 Záruka	3
3. Centrum openhobby	3
4. Obsah balení	3
5. Specifikace	4
6. Popis výrobku	4
7. Zobrazení na displeji	6
8. Funkce	6
9. Návod k použití	6
10. Bezpečnostní upozornění	7
11. Ochrana životního prostředí & certifikace v odpovídajících zemích	8
Záruka	17

1. PŘED POUŽITÍM

Děkujeme že jste si zakoupili spínaný zdroj POLARON POWER SUPPLY (12 V 25 A). Tento systém je velmi univerzální a může být použit jak začátečníky, tak profesionály. Abyste tento výrobek co nejlépe využili, přečtete si prosím pečlivě tento návod. Pokud máte s používáním výrobku jakékoliv problémy, nahlédněte prosím do návodu, na stránku s častými dotazy (na www stránkách uvedených níže), obraťte se na svého modelářského prodejce, nebo na servisní centrum Graupner/SJ.

Kvůli nepředvídatelným změnám ve výrobě se mohou informace obsažené v tomto návodu bez upozornění změnit.

2. PODPORA A SERVIS

2.1 Zákaznická podpora

Jakékoliv dotazy pokládejte e-mailem nebo telefonem. Snažíme se vaše dotazy vyřešit. Máme otevřeno od devíti do šesti, od pondělí do pátku (v Koreji). Vaše mailové dotazy zodpovíme co nejdříve.

2.2 Internetový obchod

Neváhejte kdykoliv kontaktovat "www.openhobby.com", abyste získali nejnovější Graupner/SJ firmware a nejčerstvější informace.

2.3 Omezení záruky

Výrobek bezplatně opravíme na základě našich podmínek pouze pokud dojde k závadě při normálním používání v záruční době. Pokud bude poškození způsobeno nesprávným použitím, nebo vznikne po uplynutí záruční doby, bude oprava placena zákazníkem.

2.4 Záruka

Viz ZÁRUČNÍ LIST v balení.

3. ZÁRUČNÍ PODPORA A SERVISNÍ CENTRUM OPENHOBBY

3245 University Ave, Suite 1520, San Diego, CA 92104, United States of America

Tel: +1 855-5-RCisHoTT (+1 855-572-4746) Fax: +1 855-546-0350

E-mail: service@openhobby.com

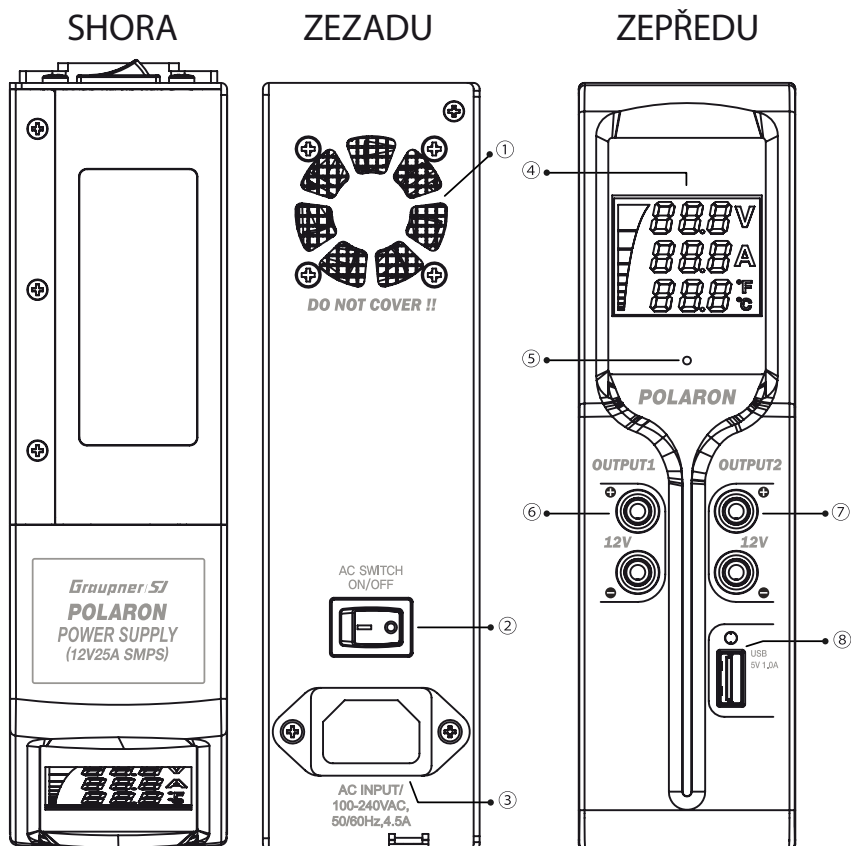
4. OBSAH BALENÍ

1. Krokosvorky, 1 pár
2. Síťový napájecí kabel
3. Sada pozlacených konektorů (3 ks)
4. Návod k použití
5. Záruční lí

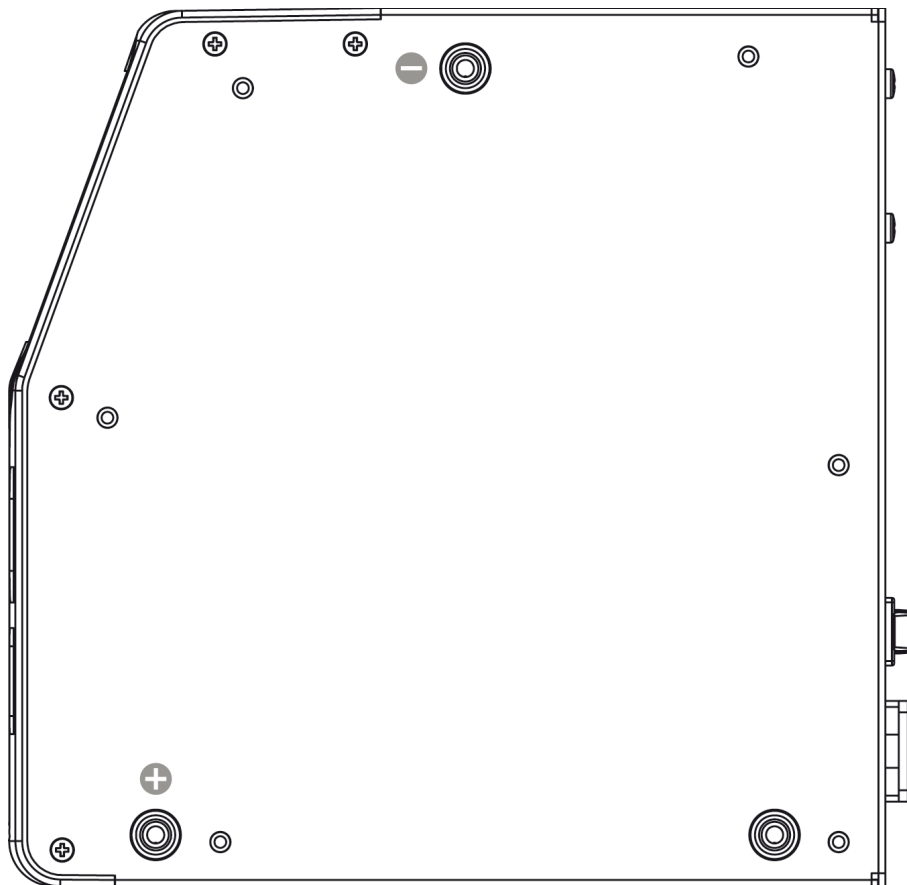
5. SPECIFIKACE

PARAMETR	SPECIFIKACE
Vstup	Stříd. 100-240 V 50~60 Hz
Výstupní napětí	SS 12 V
Výstupní proud	25 A (špičkové 30 A)
USB výstup	5,0 V 1,0 A
Výstupní svorky	Dva výstupy vpředu (přídavné výstupy) Jeden výstup na boku (dokování s nabíječi POLARON EX/PRO)
Chladicí ventilátor	40x40x20 mm (1,57x1,57x0,79")
Rozměry	55x194,6x199,4 mm (2,16x7,66x7,85")
Displej	Podsvícený monochromatický LCD
Hmotnost	1213 g / (42,79 oz)

6. POPIS VÝROBKU



ZPRAVA



- ① Chladicí ventilátor
- ② Vypínač
- ③ 100~240 V: Střídavý vstup (100~240 V)
- ④ Podsvícený monochromatický LCD
- ⑤ Externí čidlo teploty
- ⑥ Výstup 1
- ⑦ Výstup 2
- ⑧ USB 5 V 1,0 A
- ⑨ Dokovací konektor spínaného zdroje

7. ZOBRAZENÍ NA DISPLEJI



8. FUNKCE

- Stabilní výstup 12 V stejnosměrných pomocí spínaného principu
- Proud 25 A (špičkově 30 A) je dostačující pro jakýkoliv nabíječ Graupner/SJ
- Vstup 100-240 V/50~60 Hz
- Rozsah provozních teplot 0-40 °C
- Ochrana proti zkratu/přepětí/příliš velkému proudu/přetížení
- 100% testování plného výkonu
- Zabudovaný vypínač
- Návrh výhodný vzhledem k chlazení - zabudovaný ventilátor a kompaktní rozměry
- Z několika výstupů může být současně napájeno více zařízení
- USB výstup 5,0 V, 1,0 A
- Dobrý design obvodů
- Jednoduché přenášení díky malé velikosti a nízké hmotnosti
- Dokování s nabíječi POLARON EX/PRO
- Snadná kontrola napětí a proudu na displeji
- Možnost kontroly externí teploty na displeji

9. NÁVOD K POUŽITÍ

1. Před použitím si pozorně přečtete následující pokyny.
2. Odpojte střídavé napájení před připojením zařízení ke zdroji.
3. Připojte k zařízení ke zdroji se správnou polaritou. Červená je plus, černá je minus.
4. Nabíječ s možností dokování (POLARON EX/PRO) připojte pozlaceným konektorem.
5. Vypínač na zadní straně zdroje přepněte do polohy "OFF" (vypnuto) a připojte střídavé napájení.
6. Zapněte vypínač ("ON"), zdroj začne pracovat.

POZNÁMKA: Napětí a proud by měly odpovídat specifikacím přístroje.

10. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Nikdy nepřipojujte střídavé napájení ke stejnosměrnému výstupu.
- Když je zadokovaný nabíječ POLARON EX/PRO, nikdy k němu nepřipojujte další napájecí zdroj. Může to způsobit poškození nabíječe a zdroje. Výstup na boku zdroje je určen k dokování s nabíječkou POLARON EX/PRO. S jinými nabíječkami by se měl používat výstup na přední straně.
- Nenechávejte přístroj při činnosti bez dozoru. V případě poruchy nebo požáru je rychlá reakce velmi důležitá.
- Dejte pozor na zkrat výstupních kabelů.
- Nepoužívejte příliš krátké nebo poškozené kabely.
- Nezaměňujte kladný a záporný pól. Přepólování poškodí akumulátor a nabíječ.
- Používejte přístroj pouze v rámci specifikací.
- Zabraňte vniknutí vody, vlhkosti a jakýchkoliv předmětů dovnitř nabíječe.
- Nepoužívejte ve vlhkých prostorách a neovládejte vlhkýma rukama.
- Při namočení přístroje ho hned přestaňte používat, poškození způsobené vlhkostí nemusí jít opravit.
- Pokud z přístroje ucítíte zápach spáleniny, nebo je příliš horký, hned ho přestaňte používat.
- Nepokoušejte se přístroj rozebrat nebo upravovat. V takovém případě neplatí záruka.
- Pokud bude poškození způsobeno nesprávným použitím, nebo vznikne po uplynutí záruční doby, bude oprava placena zákazníkem.
- Nepoužívejte na chlupatých materiálech jako na kobercích, dekách, postelích, polštářích. Používejte na tvrdých a hladkých površích.
- Nepoužívejte na příliš horkých, nebo chladných místech a na přímém slunci.
- Používejte na dobře větraných místech a nezakrývejte chladicí ventilátor (zezadu).
- Po nabíjení vždy odpojte všechna zařízení, akumulátory a síťové napájení.
- Tento výrobek je určen pouze pro použití s hobby modely letadel, lodí, vrtulníků a aut bez lidské posádky. OPENHOBBY nepřebírá žádnou odpovědnost za používání mimo určené použití, a také neposkytuje takové používání záruku.

Doporučený věk obsluhy: Není určeno dětem do 14 let věku.

Toto není hračka.

11. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ & CERTIFIKACE V ODPOVÍDAJÍCÍCH ZEMÍCH

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Tento výrobek nesmí být likvidován s ostatním odpadem. Namísto toho je odpovědností uživatele předat výrobek na místo určené k odběru elektrických zařízení určených k recyklaci. Oddělený odběr a recyklace vašeho zařízení pomůže ochránit přírodní zdroje a zajistí, že bude zrecyklováno způsobem, který chrání lidské zdraví a životní prostředí.

Pro další informace kde můžete odevzdat vaše nepotřebné vybavení k recyklaci prosím kontaktujte váš obecní/městský úřad, firmu zajišťující svoz odpadu, nebo prodejce výrobku.

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto prohlašujeme že následující výrobek: Napájecí zdroj POLARON (spínaný zdroj 12 V 25 A) Obj. č.: S2012

S2012.CZ

Předmět prohlášení popsany výše je ve shodě s požadavky specifikací níže a vyhovuje následujícím nařízením:

2004/108/EC Elektromagnetická kompatibilita

EMC NO. BCT13DC - 0731E

LVD NO. BCT13DC - 0731S



2006/95/EC Nařízení o nízkém napětí

EMC : EN55014-1:2006+A2:2011

EN55014-2:1997+A2:2008

EN61000-3-2:2006+A2:2009

EN61000-3-3:2008

LVD : EN60335-2-29:2004+A2:2010

EN60335-1:2002+A1:2004+A11:2004+A2:2006+A12:2006+A13:2008+A14:2010+A15:2011

EN62233:2008

KC INFORMACE

Výrobek: Napájecí zdroj POLARON POWER SUPPLY (spínaný zdroj 12 V 25 A)

HU10746-13001A

MSIP-REI-sjr-POLARON12V25A



1. Before use	11
2. Support and service	11
2.1 Customer support	11
2.2 Internet sales site	11
2.3 A/s regulation	11
2.4 Warranty regulation	11
3. Openhobby a/s center	11
4. Box contents	11
5. Specification	12
6. Product identification	12
7. Display explanation	14
8. Features	14
9. Operating instruction	14
10. Safety precautions	15
11. Environmental protection notes & The guide for the related countries' certifications	16
Warranty	17

1. BEFORE USE

Thank you for purchasing POLARON POWER SUPPLY (12V25A SMPS). This system is extremely versatile and may be used by beginners and pros alike. In order for you to make the best use of your system, please read this manual carefully. If you have any difficulties while using your system, please consult the manual, our online Frequently Asked Questions (on the web pages referenced below), your hobby dealer, or the Graupner/SJ Service Center.

Due to unforeseen changes in production procedures, the information contained in this manual is subject to change without notice.

2. SUPPORT AND SERVICE

2.1 Customer support

Please feel free to ask any question by e-mail or phone. We've been trying to deal with your question. We are open from nine to six, Monday to Friday in Korea. We may respond to your question by e-mail as soon as possible when we are close.

2.2 Internet sales site

Please feel free to contact "www.openhobby.com" to stay up to date the latest Graupner/SJ Firmware and the newest product line up.

2.3 A/S regulation

Only when the product is faulty after normal operation within the warranty period, we will repair the product for free based on our regulations. The repair will be paid for by the consumer when the damage is due to use in improper ways or beyond the warranty period.

2.4 Warranty regulation

Refer the WARRANTY CARD in a Package

3. OPENHOBBY A/S CENTER

3245 University Ave, Suite 1520, San Diego, CA 92104, United States of America

Phone: +1 855-5-RCisHoTT (+1 855-572-4746) Fax: +1 855-546-0350

E-mail: service@openhobby.com

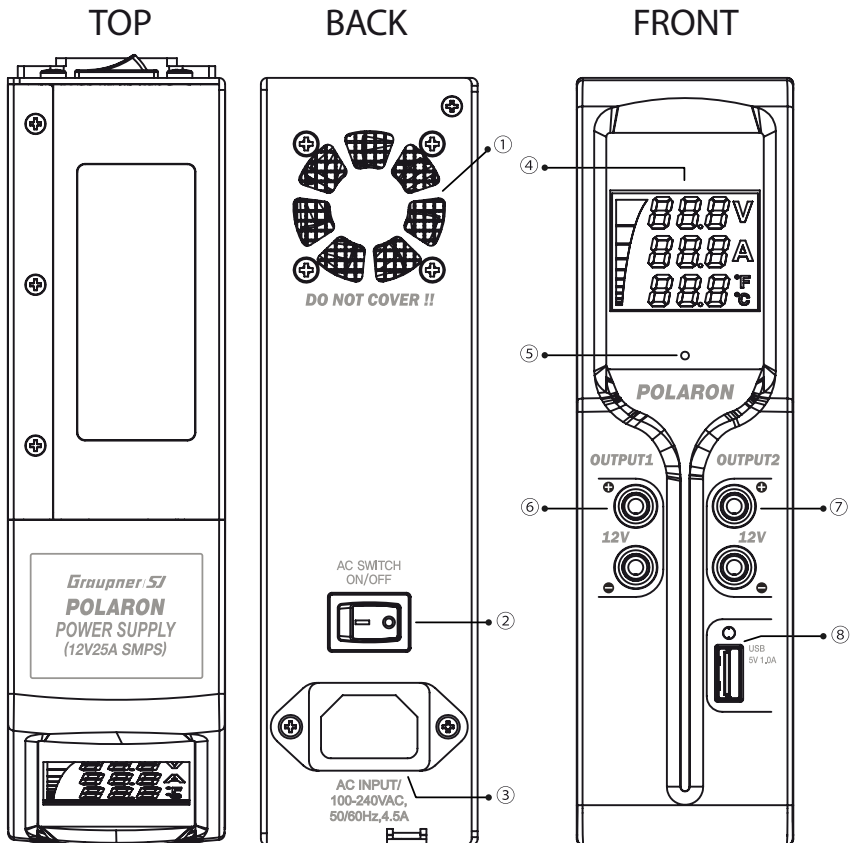
4. BOX CONTENTS

1. Alligator clip 1 pair
2. AC Power cable
3. Double gold connector 1set(3pcs)
4. Manual
5. Warranty card

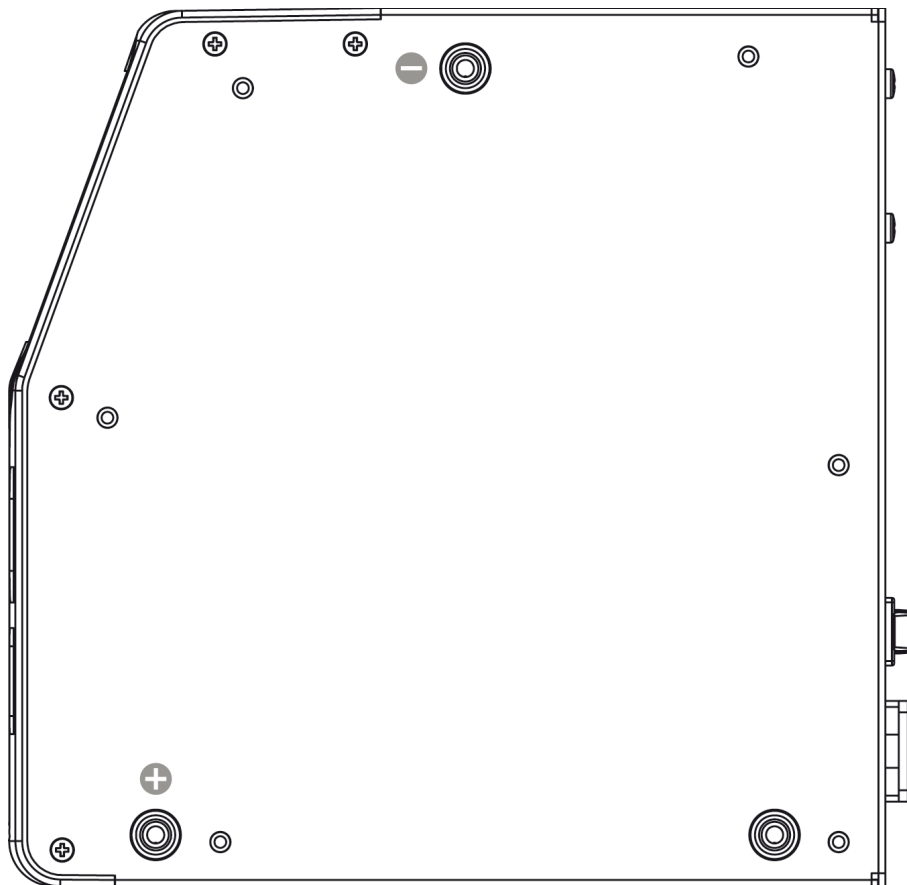
5. SPECIFICATION

MODE	SPECIFICATION
Input power	AC100-240V 50~60Hz
Output voltage	DC 12V
Output current	25A (Max 30A)
USB output	5.0V 1.0A
Output terminal	Front 2CH (Additional power output), Side 1CH (Docking with POLARON EX/PRO)
Cooling Fan	40x40x20mm (1.57x1.57x0.79in)
Size	55x194.6x199.4mm (2.16x7.66x7.85in)
Display	BLACK&WHITE BACKLIGHT LCD DISPLAY TYPE
Weight	1213g (42.79oz)

6. PRODUCT CONFIGURATION



RIGHT



- ① Cooling Fan
- ② Power switch
- ③ 100~240V: AC input(100~240V)
- ④ BLACK&WHITE BACKLIGHT LCD DISPLAY TYPE
- ⑤ External temperature sensor
- ⑥ 1Ch Output terminal
- ⑦ 2Ch Output terminal
- ⑧ USB 5V 1.0A
- ⑨ SMPS Docking terminal

7. DISPLAY EXPLANATION



8. FEATURES

- The stable DC 12V output by switching power supply system.
- The rated 25A (Max 30A) is able to cover all of Graupner/SJ charger.
- AC100-240V/50~60Hz Input.
- 0~40°C Category temperature range.
- Short circuit / Over voltage / Over current / Over power protection function.
- 100% full load burn-in test.
- Built in ON/ OFF switch.
- Heat suppression design by built in cooling fan and compact circuit.
- Several devices can get the power from multi-output at a time.
- 5.0V, 1.0A output throughout USB terminal.
- Short sensing circuit design.
- Easy to carry by small size and light weight.
- Docking system with POLARON EX/PRO Charger.
- Easy to check the actual voltage and current on LCD.
- Enable to check the external temperature on LCD.

9. OPERATING INSTRUCTION

1. Read thoroughly the following instruction before using.
2. Disconnect the power supply from AC main power before connecting the device to the power supply.
3. Connect the device to the power supply ensuring the correct polarity. Red is positive, Black is negative.
4. Connect to the charger (POLARON EX/PRO) that can be used in Docking system with the double gold connector.
5. Switch " OFF " with the switch on the rear of this unit and connect AC power cable.
6. Switch " ON " with the switch on the rear of this unit then this unit initiates to supply the power.

NOTICE: The actual voltage and current should be in the specification of this unit.

10. SAFETY PRECAUTIONS

- Never input AC power to DC output terminal.
- When POLARON EX/PRO is in Docking with this unit, never input the power to POLARON EX/PRO from the other power supply. It may cause damage to the charger and power supply.
- The output terminal on the side of this unit is for Docking terminal with POLARON EX/PRO.
- Other charger should use the output terminal on the front
- Do not leave this unit unattended while it is working. The initial reaction is very important in case of damage or fire.
- Be cautious about the short circuit for output cable.
- Do not use the too Short cable or damaged cable.
- Do not reverse the positive and negative terminals. Wrong connection will damage the battery and the charger.
- Be sure to use this unit within the specification.
- Do not allow water, moisture or foreign materials into the charger.
- Do not use in humid place and do not operate with wet hands.
- Make sure to stop operating this unit when it gets wet, the out of order of by moisture might not be repaired.
- Make sure to stop operating if there is a smell of burning in this unit or it is too hot.
- Do not attempt to modify or disassemble this unit. In this case, A/S might not be provided.
- The repair will be paid for by the consumer when the damage is due to use in improper ways or beyond the warranty period.
- Do not use on the fleecy material such as carpet, blanket, bed, cushion and make sure to use in a hard and flat surface.
- Do not use in too hot or cool place and the place exposed to direct sunlight.
- Make sure to use in a well ventilated place and do not block the cooling fan (rear).
- Always disconnect all devices, battery and AC power after charging.
- This product is only intended for use with unmanned, hobby-grade remote-controlled vehicles, aircraft, helicopter and boat. OPENHOBBY disclaims all liability outside of the intended purpose and will not provide warranty service related thereto.

***Age Recommendation: Not for Children under 14 years.
This is not a toy.***

27. ENVIRONMENTAL PROTECTION NOTES & THE GUIDE FOR THE RELATED COUNTRIES' CERTIFICATIONS

ENVIRONMENTAL PROTECTION NOTES



This product must not be disposed of with other waste. Instead, it is the user's responsibility to their waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment.

The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.

For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or where you purchased the produce.

Conformite Europeenne

Product(s): POLARON POWER SUPPLY(12V25A SMPS); Item Number(s): S2012

S2012.CZ

The object of declaration described above is in conformity with the requirements of the specifications listed below, and accordance with the following applicable directives: 2004/108/EC Electromagnetic Compatibility

2006/95/EC Low Voltage Directive

EMC NO. BC T13DC - 0731E

L VD NO. BCT13DC - 0731S



EMC : EN55014-1:2006+A2:2011
EN55014-2:1997+A2:2008
EN61000-3-2:2006+A2:2009
EN61000-3-3:2008

LVD : EN60335-2-29:2004+A2:2010
EN60335-1:2002+A1:2004+A11:2004+A2:2006+A12:2006+A13:2008+A14:2010+A15:2011
EN62233:2008

KC Information

Product: POLARON POWER SUPPLY (12V25A SMPS)

HU10746-13001A

MSIP-REI-sjr-POL ARON12V25A



ZÁRUKA / WARRANTY

Na tento výrobek je záruka
Warrantied for

24

měsíců
months

Graupner/SJ GmbH, Henriettenstraße 96, 73230 Kirchheim/Teck, Německo poskytuje na tento výrobek záruku po dobu 24 měsíců od data nákupu.

Záruka se vztahuje pouze na ty vady materiálu nebo zpracování, které byly přítomny už v době zakoupení výrobku. Na poškození způsobené opotřebením, přetížením, nevhodným zacházením nebo použitím nevhodného příslušenství se záruka nevztahuje.

Zákonná záruka a práva spotřebitele nejsou těmito záručními podmínkami dotčena.

Pečlivě prosím výrobek zkontrolujte předtím, než uplatníte nárok na záruku nebo nám výrobek zašlete, jsme totiž nuceni vám naučtovat naše náklady pokud se výrobek ukáže bezvadným.

Graupner/SJ GmbH, Henriettenstrasse 96, 73230 Kirchheim/Teck, Germany guarantees this product for a period of 24 months from date of purchase.

The guarantee applies only to such material or operational defects which are present at the time of purchase of the product.

Damage due to wear, overloading, incompetent handling or the use of incorrect accessories is not covered by the guarantee.

The user's legal rights and claims under guarantee are not affected by this guarantee. Please check the product carefully for defects before you are make a claim or send the item to us, since we are obliged to make a charge for our cost if the product is found to be free of faults.

Záruční list
Warranty certificate

S2012
S2012.CZ

POLARON POWER SUPPLY

Datum zakoupení
Date of purchase/delivery

Jméno majitele
Owner's name

Adresa
Complete adress

Servis/Service

ČESKÁ REPUBLIKA
TRIVOX - Patrik Dworschak

Doubravice 110
533 53 Doubravice
podpora@trivox.cz
www.trivox.cz
(+420) 226 519 671

Razítko a podpis prodejce
Stamp and signature of dealer

TRIVOX

PATRIK DWORSCHAK

podpora@trivox.cz

www.trivox.cz

(+420) 226 519 671

Specifikace a dostupnost se mohou měnit. Dodáváno pouze sítí specializovaných modelářských prodejen.

Rádi vás budeme informovat o vašem nejbližším dodavateli.
Neodpovídáme za tiskové chyby.

Specifications and availability subject to change. Supplied through specialist model shops only.

We will gladly inform you of your nearest supplier.
We accept no liability for printing errors.